# PROCÈS-VERBAL
# MUNICIPALITÉ DU CANTON DE HATLEY

**2026-11-03**

**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL, 3 novembre 2026 à 19 h, salle du conseil, 4765 chemin de Capelton**

**MEMBRES PRÉSENTS :**
Le maire Vincent Fontaine, les conseillères Mmes Mélanie-Alexandra Beauchamp, Martine Pariseau et Lisa A. St-Pierre, les conseillers MM. Jacques Bogenez, Patrick Clowery et Eric Mathieu

M. Gabriel Demers, directeur général, est aussi présent.

**MEMBRES ABSENTS :**

**ORDRE DU JOUR**

1. Ouverture de la séance
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Adoption du procès-verbal du 6 octobre 2026
4. Période de questions
5. Logo et signature de la Municipalité
6. Comité démolition – nominations
7. Dépôt des états comparatifs
8. Programme d'aide à la voirie locale – PPA-CE NAJ63647
9. Programme d'aide à la voirie locale – PPA-ES CQU39392
10. Fonds réservé des carrières et sablières
11. Fonds réservé à la tenue d'une élection
12. Fonds réservé – travaux publics
13. Résolution 26-03-03.29 – camionnette (pick-up) – travaux publics
14. Régie de Coaticook – budget 2027
15. Régie des eaux Massawippi – budget 2027
16. Régie incendie Memphrémagog Est – budget 2027
17. Parc régional Massawippi – budget 2027
18. Centre de biathlon multisports quatre saisons Mont Hatley
19. Rapport des dépenses incompressibles
20. Rapport des dépenses autorisées
21. Approbation des comptes à payer
22. Divers
23. Deuxième période de questions
24. Clôture de la séance

**26-11-03.01** **OUVERTURE DE LA SÉANCE**

Le maire constate le quorum à 19 h et déclare la séance ouverte.

**26-11-03.02** **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**IL EST PROPOSÉ PAR LISA A. ST-PIERRE**
**ET RÉSOLU**

**D'ADOPTER** l'ordre du jour comme présenté.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

**26-11-03.03** **ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 6 OCTOBRE 2026**

**IL EST PROPOSÉ PAR PATRICK CLOWERY**
**ET RÉSOLU**

**D'ADOPTER** le procès-verbal de la séance du conseil du 6 octobre 2026 comme présenté.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

**26-11-03.04** **PÉRIODE DE QUESTIONS**

**26-11-03.05** **LOGO ET SIGNATURE DE LA MUNICIPALITÉ**

**ATTENDU QUE** le conseil municipal souhaite renouveler l'image de marque de la Municipalité par l'adoption d'un nouveau logo et d'une nouvelle signature;

**ATTENDU QU'** un comité Adhoc formé de conseillers municipaux et de professionnels de la communication visuelle a fait une démarche d'identité de marque et déposé ses recommandations au conseil municipal;

**ATTENDU** la présentation qui suit :

> **Un logo qui nous raconte**
>
> Le logo du Canton de Hatley s'inspire du territoire, de ses paysages, de son histoire et des liens qui unissent sa communauté.
>
> Les formes du haut représentent les montagnes et les reliefs qui caractérisent une partie du paysage du Canton, notamment l'ancienne station de ski du Montjoye, au cœur du territoire. Une ligne s'élève entre ces reliefs jusqu'au sommet, à l'image de certains chemins qui sillonnent le Canton.
>
> L'espace central évoque le passage qui traverse le Canton et relie les municipalités environnantes, tout en mettant en valeur un élément majeur du territoire : la vallée. La ligne sinueuse rappelle le mouvement de l'eau et le parcours de la rivière Massawippi, qui accompagne ce corridor.
>
> La forme sous cette ligne symbolise à la fois les champs et l'agriculture, tout en évoquant une main ouverte, symbole d'accueil, d'humanité, d'entraide et d'esprit communautaire.
>
> Les formes du bas représentent la terre et l'ancrage du territoire et suggèrent une descente sous terre, en référence aux mines qui ont marqué l'histoire du Canton de Hatley.
>
> Le cercle évoque une réserve naturelle, un espace préservé où la nature et la qualité de vie occupent une place privilégiée. Par ses formes organiques et ses couleurs inspirées du territoire, l'ensemble du logo traduit le bien-être, la sérénité et le bonheur que procure la vie au Canton de Hatley. Il exprime ainsi toute l'essence du slogan **« Réserve naturelle de bonheur »** : un milieu où la beauté des paysages, la richesse de la nature et le plaisir d'y vivre se rencontrent en parfaite harmonie.
>
> Deux typographies complémentaires ont été choisies pour créer un équilibre entre tradition et modernité. La typographie avec empattements utilisée pour le nom affirme le caractère institutionnel, intemporel et patrimonial du Canton, tandis que la typographie sans empattement apporte modernité, simplicité et fraîcheur à la signature.
>
> **Le logo raconte un territoire de passage et de connexion, profondément enraciné dans sa nature, son histoire et sa communauté, où se conjuguent accueil, bien-être et bonheur.**

**ATTENDU QUE** le nouveau logo n'engendre pas de dépenses importantes puisque ses couleurs se marient bien avec l'inventaire existant d'enseignes, notamment les enseignes de noms de rues et les enseignes de numéros civiques;

**IL EST PROPOSÉ PAR MÉLANIE-ALEXANDRA BEAUCHAMP**
**ET RÉSOLU**

**D'ADOPTER** le nouveau logo ainsi que la nouvelle signature de la Municipalité du Canton de Hatley.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

**26-11-03.06** **COMITÉ DÉMOLITION – NOMINATIONS**

**ATTENDU QUE** le mandat du comité de démolition est établi par le Règlement 2023-34 relatif à la démolition d'immeubles;

**ATTENDU QUE** le comité de démolition est composé de trois membres du conseil et d'un autre membre du conseil à titre de substitut;

**ATTENDU QUE** le mandat est d'un an renouvelable et que la dernière nomination a été faite en novembre 2025;

**IL EST PROPOSÉ PAR MARTINE PARISEAU**
**ET RÉSOLU**

**DE NOMMER** Eric Mathieu, Mélanie-Alexandra Beauchamp et Lisa A. St-Pierre comme membres du comité et Martine Pariseau comme membre substitut, jusqu'au 2 novembre 2027;

**DE DÉSIGNER** Eric Mathieu comme président du comité, jusqu'au 2 novembre 2027.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

**26-11-03.07** **DÉPÔT DES ÉTATS COMPARATIFS**

Les deux états comparatifs prévus à l'article 176.4 du Code municipal du Québec sont déposés.

**26-11-03.08** **PROGRAMME D'AIDE À LA VOIRIE LOCALE – PPA-CE NAJ63647**

**ATTENDU QUE** la Municipalité du Canton de Hatley a pris connaissance des modalités d'application du volet Projets particuliers d'amélioration (PPA) du Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) et s'engage à les respecter;

**ATTENDU QUE** le réseau routier pour lequel une demande d'aide financière a été octroyée est de compétence municipale et est admissible au PAVL;

**ATTENDU QUE** les travaux ont été réalisés dans l'année civile au cours de laquelle le ministre les a autorisés;

**ATTENDU QUE** les travaux ou les frais inhérents sont admissibles au PAVL;

**ATTENDU QUE** le formulaire de reddition de comptes V-AF13 a été dûment rempli;

**ATTENDU QUE** la transmission de la reddition de comptes des projets a été effectuée à la fin de la réalisation des travaux ou au plus tard le 31 décembre 2026 de l'année civile au cours de laquelle le ministre les a autorisés;

**ATTENDU QUE** le versement est conditionnel à l'acceptation, par le ministre, de la reddition de comptes relative au projet;

**ATTENDU QUE**, si la reddition de comptes est jugée conforme, le ministre fait un versement aux municipalités en fonction de la liste des travaux qu'il a approuvés, sans toutefois excéder le montant maximal de l'aide tel qu'il apparaît à la lettre d'annonce;

**ATTENDU QUE** les autres sources de financement des travaux ont été déclarées;

**ATTENDU** l'aide financière maximale de 30 000 $, annoncée par le ministre des Transports dans une lettre du 22 juin 2026 et ayant pour objet le Programme d'aide à la voirie locale – 2026-2027, volet Projets particuliers d'amélioration, sous-volet Projets particuliers d'amélioration par circonscription électorale provinciale (PPA-CE), dossier NAJ63647;

**IL EST PROPOSÉ PAR ERIC MATHIEU**
**ET RÉSOLU**

**QUE** la Municipalité du Canton de Hatley approuve les dépenses d'un montant de 34 579,30 $ relatives aux travaux d'amélioration et aux frais inhérents admissibles mentionnés au formulaire V-AF13, conformément aux exigences du ministère des Transports du Québec, et reconnaît qu'en cas de non-respect de celles-ci, l'aide financière sera résiliée.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

**26-11-03.09** **PROGRAMME D'AIDE À LA VOIRIE LOCALE – PPA-ES CQU39392**

**ATTENDU QUE** la Municipalité du Canton de Hatley a pris connaissance des modalités d'application du volet Projets particuliers d'amélioration (PPA) du Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) et s'engage à les respecter;

**ATTENDU QUE** le réseau routier pour lequel une demande d'aide financière a été octroyée est de compétence municipale et est admissible au PAVL;

**ATTENDU QUE** les travaux ont été réalisés dans l'année civile au cours de laquelle le ministre les a autorisés;

**ATTENDU QUE** les travaux ou les frais inhérents sont admissibles au PAVL;

**ATTENDU QUE** le formulaire de reddition de comptes V-AF13 a été dûment rempli;

**ATTENDU QUE** la transmission de la reddition de comptes des projets a été effectuée à la fin de la réalisation des travaux ou au plus tard le 31 décembre 2026 de l'année civile au cours de laquelle le ministre les a autorisés;

**ATTENDU QUE** le versement est conditionnel à l'acceptation, par le ministre, de la reddition de comptes relative au projet;

**ATTENDU QUE**, si la reddition de comptes est jugée conforme, le ministre fait un versement aux municipalités en fonction de la liste des travaux qu'il a approuvés, sans toutefois excéder le montant maximal de l'aide tel qu'il apparaît à la lettre d'annonce;

**ATTENDU QUE** les autres sources de financement des travaux ont été déclarées;

**ATTENDU** l'aide financière maximale de 9 000 $, annoncée par le ministre des Transports dans une lettre du 22 juin 2026 et ayant pour objet le Programme d'aide à la voirie locale – 2026-2027, volet Projets particuliers d'amélioration, sous-volet Projets particuliers d'amélioration d'envergure ou supramunicipaux (PPA-ES), dossier CQU39392;

**IL EST PROPOSÉ PAR JACQUES BOGENEZ**
**ET RÉSOLU**

**QUE** la Municipalité du Canton de Hatley approuve les dépenses d'un montant de 12 270,50 $ relatives aux travaux d'amélioration et aux frais inhérents admissibles mentionnés au formulaire V-AF13, conformément aux exigences du ministère des Transports du Québec, et reconnaît qu'en cas de non-respect de celles-ci, l'aide financière sera résiliée.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

**26-11-03.10** **FONDS RÉSERVÉ DES CARRIÈRES ET SABLIÈRES**

**ATTENDU QUE** la Municipalité perçoit des droits imposés aux exploitants de carrières et sablières, afin de constituer un fonds réservé à la réfection et à l'entretien de certaines voies publiques;

**ATTENDU QU**'une partie du fonds réservé peut être transférée au budget de fonctionnement de la voirie locale;

**ATTENDU** ledit transfert prévu aux prévisions budgétaires 2026;

**IL EST PROPOSÉ PAR ERIC MATHIEU**
**ET RÉSOLU**

**D'AUTORISER** le transfert de 100 000 $ du fonds réservé des carrières et sablières au budget de fonctionnement de la voirie locale.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

**26-11-03.11** **FONDS RÉSERVÉ À LA TENUE D'UNE ÉLECTION**

**ATTENDU QUE** toute municipalité doit constituer un fonds réservé au financement des dépenses liées à la tenue d'une élection (art. 278.1 LERM);

**ATTENDU QUE** la Municipalité a inclus à son budget 2026 une somme de 6 384 $ pour les dépenses liées à la tenue d'une élection;

**ATTENDU QU**'aucune élection n'a été tenue en 2026;

**IL EST PROPOSÉ PAR LISA A. ST-PIERRE**
**ET RÉSOLU**

**D'AUTORISER** le transfert de la somme de 6 384 $ affecté au fonds réservé au financement des dépenses liées à la tenue d'une élection.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

**26-11-03.12** **FONDS RÉSERVÉ – TRAVAUX PUBLICS**

**ATTENDU** la résolution 26-03-03-30 autorisant l'achat d'une fourgonnette;

**ATTENDU** la résolution 26-02-03-19 autorisant l'achat d'une remorque fermée;

**ATTENDU** l'acquisition d'un tracteur à gazon pour l'entretien des espaces verts;

**IL EST PROPOSÉ PAR JACQUES BOGENEZ**
**ET RÉSOLU**

**D'AUTORISER** le financement de la fourgonnette, de la remorque ainsi que du tracteur à gazon à même le fonds réservé – travaux publics.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

**26-11-03.13** **RÉSOLUTION 26-03-03.29 – CAMIONNETTE (PICK-UP) – TRAVAUX PUBLICS**

**ATTENDU** la résolution 26-03-03-29 autorisant l'achat d'une camionnette;

**IL EST PROPOSÉ PAR PATRICK CLOWERY**
**ET RÉSOLU**

**D'AUTORISER** le financement de la camionnette à même le fonds de roulement sur une période de cinq (5) ans.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

**26-11-03.14** **RÉGIE DE COATICOOK – BUDGET 2027**

**ATTENDU QUE** la Municipalité du Canton de Hatley est membre de la Régie intermunicipale de gestion des déchets solides de la région de Coaticook (Régie de Coaticook);

**ATTENDU QUE** la Régie de Coaticook a adopté un budget de 4 928 678 $ pour l'année 2027, ainsi que les tarifs applicables pour 2027;

**ATTENDU QUE** les municipalités membres sont invitées à adopter par résolution lesdites prévisions et les tarifs pour l'année 2027 comme le prévoient le Code municipal et la Loi sur les Cités et Villes ;

**IL EST PROPOSÉ PAR ERIC MATHIEU**
**ET RÉSOLU**

**D'APPROUVER** les prévisions budgétaires ainsi que la tarification pour l'année 2027, telles que soumises par la Régie intermunicipale des déchets solides de la région de Coaticook (RIGDSC).

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

**26-11-03.15** **RÉGIE DES EAUX MASSAWIPPI – BUDGET 2027**

**ATTENDU QUE** la Municipalité du Canton de Hatley est membre de la Régie intermunicipale des eaux Massawippi (RIEM);

**ATTENDU QUE** la RIEM a adopté un budget de 1 113 198 $ pour l'année 2027 incluant une quote-part de 109 665 $ pour la Municipalité du Canton de Hatley, soit 54 854 $ pour les frais d'exploitation et 54 811 $ pour les frais de service de la dette;

**IL EST PROPOSÉ PAR PATRICK CLOWERY**
**ET RÉSOLU**

**D'APPROUVER** le budget 2027 de la RIEM.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

**26-11-03.16** **RÉGIE INCENDIE MEMPHRÉMAGOG EST – BUDGET 2027**

**ATTENDU QUE** la Municipalité du Canton de Hatley est membre de la Régie intermunicipale de prévention et de protection incendie Memphrémagog Est (Régie de l'Est);

**ATTENDU QUE** la Régie de l'Est a préparé un budget de 2 203 326,70 $ pour l'année 2027 incluant une quote-part de 288 063,18 $ pour la Municipalité du Canton de Hatley;

**IL EST PROPOSÉ PAR MARTINE PARISEAU**
**ET RÉSOLU**

**D'APPROUVER** le budget 2027 de la Régie de l'Est.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

**26-11-03.17** **PARC RÉGIONAL MASSAWIPPI – BUDGET 2027**

**ATTENDU QUE** la Municipalité du Canton de Hatley est membre de la Régie intermunicipale du Parc régional Massawippi (Parc régional Massawippi);

**ATTENDU QUE** le Parc régional Massawippi a adopté un budget de 531 062 $ pour l'année 2027 incluant une quote-part de 32 913 $ pour la Municipalité du Canton de Hatley;

**IL EST PROPOSÉ PAR MÉLANIE-ALEXANDRA BEAUCHAMP**
**ET RÉSOLU**

**D'APPROUVER** le budget 2027 du Parc régional Massawippi.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

**26-11-03.18** **CENTRE DE BIATHLON MULTISPORTS QUATRE SAISONS MONT HATLEY**

**ATTENDU** le projet présenté par le Club plein air biathlon Estrie vise l'acquisition d'un terrain et l'aménagement d'infrastructures destinées à la pratique du biathlon, dans le secteur du Mont Hatley;

**ATTENDU QUE** le Club plein air biathlon Estrie a pour mission de développer, encourager et encadrer la pratique du biathlon en Estrie en offrant une expérience enrichissante aux participants de tout âge et de tous les niveaux d'initiation, de récréation, de compétition et de haute performance;

**ATTENDU QUE** selon les informations communiquées par ses représentants, cette initiative a pour objectif de favoriser l'accessibilité aux activités sportives et récréatives en plein air, de promouvoir de saines habitudes de vie et de contribuer à la diversification de l'offre de loisirs dans la région, ce qui constitue des éléments importants pour la Municipalité;

**ATTENDU QUE** dans le cadre du développement de ce projet, les représentants du Club ont entretenu différents échanges avec l'administration municipale afin de présenter les installations envisagées et de discuter de leur intégration au milieu d'accueil;

**ATTENDU QUE** ces échanges se sont déroulés dans un esprit de collaboration et ont permis d'aborder différentes considérations relatives à la réalisation du projet, notamment la réglementation municipale applicable et la cohabitation avec les usages environnants;

**ATTENDU QUE** sur la base des renseignements actuellement disponibles et des caractéristiques du projet présentées à ce jour, ces vérifications n'ont révélé aucun obstacle particulier lié au zonage;

**IL EST PROPOSÉ PAR MARTINE PARISEAU**
**ET RÉSOLU**

**D'APPUYER** en principe le projet présenté par le Club plein air biathlon Estrie, et ce, sans obligation ni engagement financier ou autre pour la Municipalité;

**DE PRÉCISER QUE** tout projet devra respecter, dans son implantation et sa réalisation, les règlements municipaux en vigueur.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

**26-11-03.19** **RAPPORT DES DÉPENSES INCOMPRESSIBLES**

Le directeur général dépose le rapport des dépenses incompressibles autorisées et payées en vertu du Règlement 2026-02 concernant les règles de contrôle et de suivi budgétaire et autorisant une délégation de compétences, pour un total de 311 693,32 $ et 40 672,16 $ pour les salaires.

**26-11-03.20** **RAPPORT DES DÉPENSES AUTORISÉES**

Le directeur général dépose le rapport des dépenses autorisées et payées en vertu du Règlement 2026-02 concernant les règles de contrôle et de

suivi budgétaire et autorisant une délégation de compétences, pour un total de 90 955,18 $.

**26-11-03.21** **APPROBATION DES COMPTES À PAYER**

**ATTENDU** la liste des comptes à payer remise à tous les membres du conseil;

**IL EST PROPOSÉ PAR PATRICK CLOWERY**
**ET RÉSOLU**

**D'APPROUVER** les comptes à payer pour un total de 1 317 014,99 $.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

**26-11-03.22** **DIVERS**

**26-11-03.23** **DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS**

**26-11-03.24** **CLÔTURE DE LA SÉANCE**

L'ordre du jour étant épuisé, **MÉLANIE-ALEXANDRA BEAUCHAMP** propose la clôture de la séance à 19 h 45.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

*Je, Vincent Fontaine, maire, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il convient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.*

| | |
|---|---|
| Vincent Fontaine<br>Maire | Gabriel Demers<br>Directeur général |